


UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

I, Charles Edward SITCH BA,  
Managing Director of RWS Group Ltd UK Translation Division, of Europa House, Marsham  
Way, Gerrards Cross, Buckinghamshire, England declare;

1. That I am a citizen of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.
2. That the translator responsible for the attached translation is well acquainted with the French and English languages.
3. That the attached is, to the best of RWS Group Ltd knowledge and belief, a true translation into the English language of the accompanying copy of the specification filed with the application for a patent in France on 26 September 2002 under the number 02/11,949 and the official certificate attached thereto.
4. That I believe that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the patent application in the United States of America or any patent issuing thereon.



For and on behalf of RWS Group Ltd

The 17th day of April 2009

# Translator's Report/Comments

Your ref: 05725.1421-00000  
(0211949)

Your order of (date): March 27, 2009

In translating the above text we have noted the following apparent errors/unclear passages:

Page/para/line*	Comment
4/8-9, 17/20-21	"l'acrylate d'isobornyle" → "un groupe isobornyle"
5/22, 18/22	"4" - conflicts with 2-ethylhexyl, which has 10 carbon atoms.
5/51	"vinylphosphorique" → "vinylphosphonique"
7/43	"polyméthylsiloxanes" - conflicts with accompanying abbreviation "PDMS".
9/12	"et/ou" → "ou"
11/7, 11/33, 11/41, 12/7	"polyacrylate" → "acrylate"
16/29, 16/32	"poids" → "nombre"
19/12	"5%" → "0,5%" (cf. 6/44 and context)
20/11	Lacuna after "revendications".

\* This identification refers to the source text. Please note that the first paragraph is taken to be, where relevant, the end portion of a paragraph starting on the preceding page. Where the paragraph is stated, the line number relates to the particular paragraph. Where no paragraph is stated, the line number refers to the page margin line number.